

地點：香港展覽中心

[illegible][illegible][illegible][illegible]

謹定於一九八二年九月  
十七日(星期五)為福建省出  
口商品展覽會舉行開幕酒會。

恭 候  
光 臨  
(恕不周)

福建對外貿易總公司

展出日期：九月十八日至十月三日

開放時間：業務洽談—上午九時半至十二時  
公開展出—下午一時至五時半  
展出地點：香港展覽中心

（華潤大廈主樓地庫停車場開放）

(排名不分先後)
 

大  
公  
報

**Ta-Kung-Pao**  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

號七十二百三千八第  
號二四三道詩尼軒港香，址地  
七至一八一七五七，機總話電  
毫八幣港售零 張大五紙出日今  
印承司公限有務印利有港香

穩坐其上，真有些二頭蛇的輸出與原之嘆。

其中更有某些不法商人，輸出的根本知識，卻可以引起外行人的興趣。

同路上北非的人類學，因為是單位，變的是綠色咖啡咖啡豆。咖啡豆市上所看的咖啡豆則是經過焙炒加工的，顏色香昧均不同，一袋咖啡合一百三十一磅，即合六十公斤。

本年度的咖啡輸出總額卻是五千零八十八萬袋，以一百三十四磅計，合共六十七億一千六百磅。其中以大部分消費是在美國和歐洲。

近世紀以來美洲咖啡產量最多。巴西佔第一個，雖則世界出口居第二，其次是另外一個南美洲國家哥倫比亞，佔百分之十五，再數下就是中東洲國家。

亞洲國家中，印度咖啡較有名，但印度已在日蹙。美洲、中國及東南亞諸國，土耳其、埃及、東亞的咖啡都比較發達，土耳其則產出最出名。

咖啡在批發價曾一度被壓到美金七角五分之一磅，現在則漲到一元一角九分。大商都要以貨賈來說：凡是即沖即飲的咖啡精，乃是高級最低廉咖啡豆的產品。

至於那些咖啡罐頭，不論其品質如何，多少？不如去計那六兩本來的價值，你買出一罐，就比買一罐本來的來說，你可以救出十元以上，那就是說，每每天最少有一份週刊，便如這一份週刊的讀者，每買出一份週刊，每天花三元還在其次，最重要的，你有那麼多時間去讀嗎？也許你會說：雖然有七分上的週刊，但性質各有不同，只會選一種，而沒錢各不同，

然會「打崩頭」了。據所知，這會陸續有之，最少有三條本週刊者，路邊一來一真的成為奇景，一浪一浪的，有些甚至住，暗然收縮的，但又有自認明眼望穿者，接踵而至。

楓南陳

定是  
呢？  
存下，你

充滿、樓上的八間本的週刊被搶往，永遠不起眼的角落去，搞文章，一個個那家裏去的，但煩這復刊的週刊物能生

土地飽漲，土面的龜裂，其最利用，近七、八利用閒的同村，許多高層商場，這就是利方比之前計，大概是有的建築設計，

都是向空間發展，即在有限的利普蘭

## 小土地建大房子

年來，方向有所轉化。人們在柱便之

時，也把地盤的下方利用起來了。

建築物插入地下的四層、五層這

樣建築出來的。

用空間。又利用地底的建築設

的一條單向，向高發展，在地盤其用

的一個範圍，但比之世界上於新

其用地果說還是太多了。

能良好，

建材，

種被稱為球型厚層的建築。由一百個組件構成，直徑十米，分上下兩層間隔成若干層房。由於佔地小，少於兩層建築綠化，而且，由於球型關係，能抵抗颶風雪，承受較強震動。在節地大採光方面，它也比傳統建築物固定，於是，小地極便支撐了大建築。

祝丹

型，在地  
搞個零貼  
平方米的

見有《重刊》一條，記述清康熙一甲榜之京師一楊姓者之族譜，則甚奇。其首曰：「京師有著作技者，能爲百鳥之語，其效尤倍。故古人曾以『百鳥』呼之。余嘗以其作鸚鵡聲，聲宛如嬌女窈窕。」又聞其

則又謂之「一團惡戲」。  
張潮所輯《虞初志》云：「京師有頑口技者，會齋食，則旁列一席，若坐其中，一桌一椅，一扇一几而已。餐餐畢，但聞陣內鴉大響，響畢。忽一人大呼起，則作千百人聲，並牆頭壁倒聲，聞者為之色變。」此則「一團惡戲」中之至為精采者。惜眼界狹隘，有生以來，未能領略及此耳。

看片風氣。看拍片情況，而是扮演「甲子門風」，「甲子門」是的扮演。浦克是我國知名度最高的演員的許多角式，都深銘於觀眾的腦中。他，把「丁丁」一角為國難，拒租巨李鴻章，下援救將鄭世昌，演得條絲入扣，獲得對世惠褒的人物更加出類拔萃。

當我們把李默然和他「在甲子」所創造的兩個角式都忘卻了，反情形形報告時，浦克連聲辯護，反為「向港與國同胞好！」

——南京記者問：「浦克，你……」

浦克——《  
者。他創造  
在《甲午風  
民，不惜上  
那種為難之  
昌這個大義  
午風雲》中  
港澳同胞的  
例要我們代



# 中國首座高通量反應堆

## 再一次高功率運行試驗

### 進一步摸清反應堆性能將推動核電站建設

【本報訊】中國首座高通量反應堆，自一九五五年建成以來，已先後進行了多次高功率運行試驗。最近一次試驗，於九月十五日開始，預計將持續至九月二十日。此次試驗的主要目的，是進一步摸清反應堆的性能，為核電站的建設提供參考。

反應堆的運行，是核電站建設的關鍵。只有通過多次高功率運行試驗，才能了解反應堆在不同功率下的運行情況，掌握其性能特點。此次試驗的成功，將為中國核電站的建設提供寶貴的經驗。

# 北京盛大宴會洋溢中朝友誼

## 胡耀邦談加強中朝合作

### 金日成讚中共十二大成功

【本報訊】北京十六日晚，在人民大會堂舉行盛大宴會，慶祝金日成委員長訪問中國。宴會中，胡耀邦副總理代表中國政府向金日成委員長致詞，談及加強中朝合作的重要性。

胡耀邦表示，中國政府對金日成委員長的訪問表示熱烈歡迎，並希望通過此次訪問，進一步加強中朝兩國之間的友好關係。他強調，中朝兩國在政治、經濟、文化等領域的合作，將對兩國人民產生深遠的影響。

# 胡耀邦談加強中朝合作

## 金日成讚中共十二大成功

### 胡耀邦指出中朝團結合作是維護亞洲和世界和平的一個不可低估的重要因素

【本報訊】金日成委員長在宴會上表示，他對中國十二大的成功表示祝賀，並認為這將進一步加強中朝兩國的合作。他強調，中朝兩國在維護亞洲和世界和平方面，有著共同的利益。

金日成表示，他此次訪問中國，是應中國政府的邀請。他將與中國領導人進行廣泛的交談，就兩國關係的發展交換意見。他相信，通過此次訪問，中朝兩國的關係將得到進一步的加強。

# 胡耀邦和鄧小平

## 傳年初曾訪平壤

【本報訊】據悉，胡耀邦副總理在年初曾訪問平壤，與金日成委員長進行了會談。此次會談，就兩國關係的發展交換了意見，並達成了一項聯合公報。

聯合公報指出，中朝兩國在政治、經濟、文化等領域的合作，將進一步加強。公報還強調，中朝兩國在維護亞洲和世界和平方面，有著共同的利益。

# 北京駁斥印度造謠

## 所謂中國邊防軍進入印境純屬捏造

【本報訊】印度方面最近傳出謠言，稱中國邊防軍已進入印度境內。對此，中國政府已予以駁斥，並表示該謠言純屬捏造。

中國政府發言人表示，中國邊防軍一直嚴格遵守國際法，絕不會進入他國境內。他強調，印度方面所傳出的謠言，是毫無根據的。

# 廣州為美建造集裝箱船

## 設計建造第一艘二萬二千一百噸集裝箱船

【本報訊】廣州造船廠最近為美國建造了一艘集裝箱船。該船的設計建造，是該廠技術水平的一個重要體現。

該船的設計建造，得到了美國政府的支持。美國政府表示，該船的設計建造，將進一步加強中美國在造船業方面的合作。

# 金日成抵達北京時

## 胡耀邦鄧小平歡迎

【本報訊】金日成委員長於九月十六日抵達北京，受到胡耀邦副總理和鄧小平副總統的熱烈歡迎。隨後，金日成委員長將與中國領導人進行會談。

胡耀邦和鄧小平在機場迎接金日成委員長時，表示中國政府對他的訪問表示熱烈歡迎。他們還表示，此次訪問將進一步加強中朝兩國之間的友好關係。

# 總為美商建貨櫃船

## 第一艘舉行下水禮

【本報訊】由美國商人在中國建造的一艘貨櫃船，最近舉行了下水禮。該船的建造，是中美兩國在造船業方面合作的一個重要成果。

下水禮儀式在廣州舉行，吸引了眾多嘉賓參加。美國商人在致詞時表示，該船的建造，將進一步加強中美兩國在造船業方面的合作。

# 中蘇兩國圖書協定

## 雙方互換出版刊物

【本報訊】中國和蘇聯兩國政府最近簽署了一項圖書協定，雙方將互換出版刊物。這項協定的簽署，將進一步加強兩國在文化領域的合作。

協定規定，中國將向蘇聯提供有關中國歷史、文化、經濟等方面的出版物，而蘇聯則將向中國提供有關蘇聯歷史、文化、經濟等方面的出版物。

# 萬里談論中蘇關係

## 透露正探討兩國關係正常化問題

【本報訊】萬里副總理最近談論了中蘇關係，並透露中國政府正在探討兩國關係正常化的問題。他強調，中國政府將根據國際法和國際公義，處理中蘇關係。

萬里表示，中國政府將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。他相信，通過對話和協商，兩國關係將得到進一步的改善。

# 英相昨動身

## 作亞洲之行

【本報訊】英國首相希思於九月十六日動身，前往亞洲進行訪問。此次訪問，將進一步加強英國與亞洲各國之間的友好關係。

希思在動身時表示，他此次訪問亞洲，是應英國政府的邀請。他將與亞洲各國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。

# 周繩徐替接寧興曹

## 任主辦廣東調周繩徐

【本報訊】廣東省政府最近任命了新的領導人。周繩徐將接替寧興曹，擔任廣東省政府的主辦。此次任命，得到了廣東省政府的支持。

周繩徐在任職時表示，他將盡忠職守，為廣東省的建設貢獻力量。他還表示，他將與廣東省政府的其他領導人密切合作，共同為廣東省的繁榮和穩定而努力。

# 中美石油公司協議

## 在鶯歌海勘探石油

【本報訊】中美石油公司最近簽署了一項協議，將在鶯歌海進行石油勘探。這項協議的簽署，將進一步加強中美兩國在石油業方面的合作。

協議規定，中美石油公司將共同投資，在鶯歌海進行石油勘探。勘探所得的石油，將由兩國政府按比例分配。

# 金日成緊接「十二大」而來

## 中國促美軍撤離朝鮮半島

【本報訊】金日成委員長此次訪問中國，是應中國政府的邀請。他將與中國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。此次訪問，是金日成委員長在「十二大」之後的首次訪問。

中國政府表示，將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。中國政府還表示，將繼續與美國政府進行對話，尋求解決朝鮮半島問題。

# 萬里談論中蘇關係

## 透露正探討兩國關係正常化問題

【本報訊】萬里副總理最近談論了中蘇關係，並透露中國政府正在探討兩國關係正常化的問題。他強調，中國政府將根據國際法和國際公義，處理中蘇關係。

萬里表示，中國政府將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。他相信，通過對話和協商，兩國關係將得到進一步的改善。

# 英相昨動身

## 作亞洲之行

【本報訊】英國首相希思於九月十六日動身，前往亞洲進行訪問。此次訪問，將進一步加強英國與亞洲各國之間的友好關係。

希思在動身時表示，他此次訪問亞洲，是應英國政府的邀請。他將與亞洲各國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。

# 周繩徐替接寧興曹

## 任主辦廣東調周繩徐

【本報訊】廣東省政府最近任命了新的領導人。周繩徐將接替寧興曹，擔任廣東省政府的主辦。此次任命，得到了廣東省政府的支持。

周繩徐在任職時表示，他將盡忠職守，為廣東省的建設貢獻力量。他還表示，他將與廣東省政府的其他領導人密切合作，共同為廣東省的繁榮和穩定而努力。

# 中美石油公司協議

## 在鶯歌海勘探石油

【本報訊】中美石油公司最近簽署了一項協議，將在鶯歌海進行石油勘探。這項協議的簽署，將進一步加強中美兩國在石油業方面的合作。

協議規定，中美石油公司將共同投資，在鶯歌海進行石油勘探。勘探所得的石油，將由兩國政府按比例分配。

# 金日成緊接「十二大」而來

## 中國促美軍撤離朝鮮半島

【本報訊】金日成委員長此次訪問中國，是應中國政府的邀請。他將與中國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。此次訪問，是金日成委員長在「十二大」之後的首次訪問。

中國政府表示，將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。中國政府還表示，將繼續與美國政府進行對話，尋求解決朝鮮半島問題。

# 萬里談論中蘇關係

## 透露正探討兩國關係正常化問題

【本報訊】萬里副總理最近談論了中蘇關係，並透露中國政府正在探討兩國關係正常化的問題。他強調，中國政府將根據國際法和國際公義，處理中蘇關係。

萬里表示，中國政府將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。他相信，通過對話和協商，兩國關係將得到進一步的改善。

# 英相昨動身

## 作亞洲之行

【本報訊】英國首相希思於九月十六日動身，前往亞洲進行訪問。此次訪問，將進一步加強英國與亞洲各國之間的友好關係。

希思在動身時表示，他此次訪問亞洲，是應英國政府的邀請。他將與亞洲各國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。

# 周繩徐替接寧興曹

## 任主辦廣東調周繩徐

【本報訊】廣東省政府最近任命了新的領導人。周繩徐將接替寧興曹，擔任廣東省政府的主辦。此次任命，得到了廣東省政府的支持。

周繩徐在任職時表示，他將盡忠職守，為廣東省的建設貢獻力量。他還表示，他將與廣東省政府的其他領導人密切合作，共同為廣東省的繁榮和穩定而努力。

# 中美石油公司協議

## 在鶯歌海勘探石油

【本報訊】中美石油公司最近簽署了一項協議，將在鶯歌海進行石油勘探。這項協議的簽署，將進一步加強中美兩國在石油業方面的合作。

協議規定，中美石油公司將共同投資，在鶯歌海進行石油勘探。勘探所得的石油，將由兩國政府按比例分配。

# 金日成緊接「十二大」而來

## 中國促美軍撤離朝鮮半島

【本報訊】金日成委員長此次訪問中國，是應中國政府的邀請。他將與中國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。此次訪問，是金日成委員長在「十二大」之後的首次訪問。

中國政府表示，將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。中國政府還表示，將繼續與美國政府進行對話，尋求解決朝鮮半島問題。

# 萬里談論中蘇關係

## 透露正探討兩國關係正常化問題

【本報訊】萬里副總理最近談論了中蘇關係，並透露中國政府正在探討兩國關係正常化的問題。他強調，中國政府將根據國際法和國際公義，處理中蘇關係。

萬里表示，中國政府將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。他相信，通過對話和協商，兩國關係將得到進一步的改善。

# 英相昨動身

## 作亞洲之行

【本報訊】英國首相希思於九月十六日動身，前往亞洲進行訪問。此次訪問，將進一步加強英國與亞洲各國之間的友好關係。

希思在動身時表示，他此次訪問亞洲，是應英國政府的邀請。他將與亞洲各國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。

# 周繩徐替接寧興曹

## 任主辦廣東調周繩徐

【本報訊】廣東省政府最近任命了新的領導人。周繩徐將接替寧興曹，擔任廣東省政府的主辦。此次任命，得到了廣東省政府的支持。

周繩徐在任職時表示，他將盡忠職守，為廣東省的建設貢獻力量。他還表示，他將與廣東省政府的其他領導人密切合作，共同為廣東省的繁榮和穩定而努力。

# 中美石油公司協議

## 在鶯歌海勘探石油

【本報訊】中美石油公司最近簽署了一項協議，將在鶯歌海進行石油勘探。這項協議的簽署，將進一步加強中美兩國在石油業方面的合作。

協議規定，中美石油公司將共同投資，在鶯歌海進行石油勘探。勘探所得的石油，將由兩國政府按比例分配。

# 金日成緊接「十二大」而來

## 中國促美軍撤離朝鮮半島

【本報訊】金日成委員長此次訪問中國，是應中國政府的邀請。他將與中國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。此次訪問，是金日成委員長在「十二大」之後的首次訪問。

中國政府表示，將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。中國政府還表示，將繼續與美國政府進行對話，尋求解決朝鮮半島問題。

# 萬里談論中蘇關係

## 透露正探討兩國關係正常化問題

【本報訊】萬里副總理最近談論了中蘇關係，並透露中國政府正在探討兩國關係正常化的問題。他強調，中國政府將根據國際法和國際公義，處理中蘇關係。

萬里表示，中國政府將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。他相信，通過對話和協商，兩國關係將得到進一步的改善。

# 英相昨動身

## 作亞洲之行

【本報訊】英國首相希思於九月十六日動身，前往亞洲進行訪問。此次訪問，將進一步加強英國與亞洲各國之間的友好關係。

希思在動身時表示，他此次訪問亞洲，是應英國政府的邀請。他將與亞洲各國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。

# 周繩徐替接寧興曹

## 任主辦廣東調周繩徐

【本報訊】廣東省政府最近任命了新的領導人。周繩徐將接替寧興曹，擔任廣東省政府的主辦。此次任命，得到了廣東省政府的支持。

周繩徐在任職時表示，他將盡忠職守，為廣東省的建設貢獻力量。他還表示，他將與廣東省政府的其他領導人密切合作，共同為廣東省的繁榮和穩定而努力。

# 中美石油公司協議

## 在鶯歌海勘探石油

【本報訊】中美石油公司最近簽署了一項協議，將在鶯歌海進行石油勘探。這項協議的簽署，將進一步加強中美兩國在石油業方面的合作。

協議規定，中美石油公司將共同投資，在鶯歌海進行石油勘探。勘探所得的石油，將由兩國政府按比例分配。

# 金日成緊接「十二大」而來

## 中國促美軍撤離朝鮮半島

【本報訊】金日成委員長此次訪問中國，是應中國政府的邀請。他將與中國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。此次訪問，是金日成委員長在「十二大」之後的首次訪問。

中國政府表示，將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。中國政府還表示，將繼續與美國政府進行對話，尋求解決朝鮮半島問題。

# 萬里談論中蘇關係

## 透露正探討兩國關係正常化問題

【本報訊】萬里副總理最近談論了中蘇關係，並透露中國政府正在探討兩國關係正常化的問題。他強調，中國政府將根據國際法和國際公義，處理中蘇關係。

萬里表示，中國政府將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。他相信，通過對話和協商，兩國關係將得到進一步的改善。

# 英相昨動身

## 作亞洲之行

【本報訊】英國首相希思於九月十六日動身，前往亞洲進行訪問。此次訪問，將進一步加強英國與亞洲各國之間的友好關係。

希思在動身時表示，他此次訪問亞洲，是應英國政府的邀請。他將與亞洲各國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。

# 周繩徐替接寧興曹

## 任主辦廣東調周繩徐

【本報訊】廣東省政府最近任命了新的領導人。周繩徐將接替寧興曹，擔任廣東省政府的主辦。此次任命，得到了廣東省政府的支持。

周繩徐在任職時表示，他將盡忠職守，為廣東省的建設貢獻力量。他還表示，他將與廣東省政府的其他領導人密切合作，共同為廣東省的繁榮和穩定而努力。

# 中美石油公司協議

## 在鶯歌海勘探石油

【本報訊】中美石油公司最近簽署了一項協議，將在鶯歌海進行石油勘探。這項協議的簽署，將進一步加強中美兩國在石油業方面的合作。

協議規定，中美石油公司將共同投資，在鶯歌海進行石油勘探。勘探所得的石油，將由兩國政府按比例分配。

# 金日成緊接「十二大」而來

## 中國促美軍撤離朝鮮半島

【本報訊】金日成委員長此次訪問中國，是應中國政府的邀請。他將與中國領導人進行會談，就兩國關係的發展交換意見。此次訪問，是金日成委員長在「十二大」之後的首次訪問。

中國政府表示，將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。中國政府還表示，將繼續與美國政府進行對話，尋求解決朝鮮半島問題。

# 萬里談論中蘇關係

## 透露正探討兩國關係正常化問題

【本報訊】萬里副總理最近談論了中蘇關係，並透露中國政府正在探討兩國關係正常化的問題。他強調，中國政府將根據國際法和國際公義，處理中蘇關係。

萬里表示，中國政府將繼續與蘇聯政府進行對話，尋求解決兩國關係中的問題。他相信，通過對話和協商，兩國關係將得到進一步的改善。







# 展望至二〇〇〇年

## 深圳新訂發展規劃大綱

### 昨邀本港專家學者評議

【本報訊】一份展望至二〇〇〇年的《深圳新訂發展規劃大綱》經過三次修訂後，最近再提交評議。

深圳市政府昨（廿）日邀請了二十多位本港的專家學者，參加在深舉行的《深圳新訂發展規劃大綱》評議會。評議會由市長梁湘主持，梁湘在會上表示，這份《大綱》是根據中央、省、市的有關政策，結合深圳的實際情況，經過多次反覆研究、修訂後形成的。他希望專家學者能對《大綱》提出寶貴的意見和建議，使《大綱》更加完善、更具操作性。

據悉，這份《大綱》共分為總則、發展目標、空間布局、產業結構、社會事業、環境保護、實施步驟等七個部分。其中，總則部分明確了深圳的發展定位和目標；發展目標部分提出了至二〇〇〇年的各項發展指標；空間布局部分劃分了深圳的各個功能區；產業結構部分提出了深圳的產業發展方向；社會事業部分提出了深圳的社會事業發展目標；環境保護部分提出了深圳的環境保護目標；實施步驟部分提出了深圳的發展實施步驟。

### 二十多人應邀出席

梁湘在發展大綱評議會上稱，開發南海油田與建核電廠，均有加速深圳特區發展。

梁湘在會上表示，開發南海油田與建核電廠，均有加速深圳特區發展。他指出，南海油田的開發，將為深圳提供穩定的能源供應，並帶動相關產業的發展；而核電廠的建設，則將為深圳提供清潔、環保的能源，並促進高科技產業的發展。他強調，深圳將繼續加大對基礎設施建設的投入，為特區的發展提供堅實的支撐。

## 梁湘在發展大綱評議會上稱

### 開發南海油田與建核電廠

#### 均有加速深圳特區發展

【本報訊】梁湘昨（廿）日在《深圳新訂發展規劃大綱》評議會上表示，開發南海油田與建核電廠，均有加速深圳特區發展。他指出，南海油田的開發，將為深圳提供穩定的能源供應，並帶動相關產業的發展；而核電廠的建設，則將為深圳提供清潔、環保的能源，並促進高科技產業的發展。他強調，深圳將繼續加大對基礎設施建設的投入，為特區的發展提供堅實的支撐。

梁湘在會上表示，開發南海油田與建核電廠，均有加速深圳特區發展。他指出，南海油田的開發，將為深圳提供穩定的能源供應，並帶動相關產業的發展；而核電廠的建設，則將為深圳提供清潔、環保的能源，並促進高科技產業的發展。他強調，深圳將繼續加大對基礎設施建設的投入，為特區的發展提供堅實的支撐。

## 昨晚大雷雨多處水浸

### 龍翔道曾水深三呎

【本報訊】昨晚（廿）日，深圳地區出現大雷雨，多處地方發生水浸。其中，龍翔道的水浸情況最為嚴重，水深曾達三呎。此外，南山、福田等區也出現了不同程度的水浸。市有關部門已派出人員前往現場處理，並提醒市民注意安全。

## 蘭杜街今晨五匪綁劫三十人

### 一住客奪匪刀血戰

【本報訊】昨（廿）日晨，蘭杜街發生一起綁架案。五名匪徒闖入該處，綁架了三十名住客。其中一名住客在與匪徒發生爭執時，奪下匪徒的刀，並與匪徒展開了激烈的血戰。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

## 寡不敵眾被匪斬死

### 其中一匪混戰中背部中刀重傷

【本報訊】昨（廿）日晨，蘭杜街發生一起綁架案。五名匪徒闖入該處，綁架了三十名住客。其中一名住客在與匪徒發生爭執時，奪下匪徒的刀，並與匪徒展開了激烈的血戰。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

## 福建省出口商品展覽會開幕

【本報訊】福建省出口商品展覽會昨（廿）日在星加坡隆重開幕。展覽會由福建省對外經濟貿易委員會主辦，旨在展示福建省的出口商品，並促進與海外的貿易往來。展覽會將展出多種具有地方特色的商品，包括茶葉、陶瓷、紡織品等。

## 在福今展

展覽團團長趙宗信介紹展覽內容

## 半山三條道路巴士專線

下月逢周日假日試開放

【本報訊】非官守議員趙宗信昨（廿）日在會上就發展展覽場時沙咀路提出建議。他指出，沙咀路目前交通繁忙，且缺乏綠化，建議在該處興建展覽場，並增加綠化設施，以改善當地的環境和交通狀況。趙宗信還建議，在沙咀路興建巴士專線，以方便市民前往展覽場。

【本報訊】非官守議員趙宗信昨（廿）日在會上就發展展覽場時沙咀路提出建議。他指出，沙咀路目前交通繁忙，且缺乏綠化，建議在該處興建展覽場，並增加綠化設施，以改善當地的環境和交通狀況。趙宗信還建議，在沙咀路興建巴士專線，以方便市民前往展覽場。

【本報訊】非官守議員趙宗信昨（廿）日在會上就發展展覽場時沙咀路提出建議。他指出，沙咀路目前交通繁忙，且缺乏綠化，建議在該處興建展覽場，並增加綠化設施，以改善當地的環境和交通狀況。趙宗信還建議，在沙咀路興建巴士專線，以方便市民前往展覽場。

## 宮廷御用 傢具陳設展覽

九月十五日至廿一日  
每日下午十二時半至六時半  
在香港富麗華酒店翡翠廳舉行

慈禧當年怎樣垂簾聽政？康熙、同治、光緒的洞房佈置又是怎樣呢？這次展覽把故宮皇帝所用的整套傢具陳列，原樣再現。展覽會還可欣賞到迄今世界上最大的景泰藍馬及數百件宮廷御玩等等，內容豐富，萬勿錯過。

門票在展覽場及中藝公司尖沙咀、新世界、油蔴地商場發售，分十元及五元學生券兩種。十元券可獲贈精美巨型彩色畫冊壹本，先到先得。

中國工藝品進出口總公司  
中國工藝品進出口公司北京市分公司  
北京市特種工藝工業公司  
中藝（香港）有限公司  
珍藝有限公司  
聯合主辦

## 福建省出口商品展覽會開幕

環球尼龍有限公司同敬賀

地址：香港皇后大道中四四二號（即中環廣場對面）  
電話：五、四四二、四四三、四四四、四四五、四四六、四四七、四四八、四四九、四五〇、四五〇〇



昨晚九時五十分，安東亞亦一處較低地方，水浸嚴重，幸無傷亡。

昨晚九時五十分，安東亞亦一處較低地方，水浸嚴重，幸無傷亡。

### 鐵路職工委員會 續與銓敘科會談

【本報訊】鐵路職工委員會昨（廿）日與銓敘科會談，討論有關鐵路職工福利及薪酬等問題。雙方就改善職工福利、調整薪酬等問題交換了意見，並達成了一些初步共識。

## 中國畫報

第9期 經已到港

本期主要内容

- 開發南海石油
- 絢麗多彩的湘繡
- 沈鴻康教授回故鄉省親特寫
- 西雙版納納記
- 北京的地下鐵道
- 洪水後八個月
- 中國的彩陶

每本售價：HK\$3.00  
一年訂費：HK\$31.00

港九報攤、各大書店、港穗通運火車、飛船及客輪「鼓浪嶼」號，均有發售

總經理：和平書店  
電話：5-234619  
澳門分銷處：星光書店

## 福建省出口商品展覽會 隆重開幕

創展有限公司敬賀



心中覽展港香的用啓次首在  
覽展品商口出建福  
會酒幕開行舉天今

## 容內會覽展紹介者記待招日昨團覽展

展覽國團長趙宗信介紹展覽內容

【本報訊】福建省對外貿易展覽公司和港華閩有限公司曾代表在港合辦的福建省商品展覽會，今日下午舉行開幕酒會。出席（十八）日並進至晚會，一連公開出十六天，並延至來務洽談。

展覽會在灣仔上打邊爐大廈低座樓層的香港展覽中心舉行，亦是該中心開辦後承辦的首個國際展覽。

由福建省人民政府進出口辦公室主任潘建投資企業公司副董事長兼總經理趙德泰領銜的福建省出口商品展覽團，昨日在展覽場內舉行記者招待會，介紹展覽會詳情。

展品六大類共兩千多種  
總參信指出，是次展出的產品共二千種，包括糧油食品、土畜產品和茶葉、土和紡織品、工藝品、機械、五金礦產、化工醫藥等六個部分。參展的十六個單位，分屬該省的外貿總公司和一些工貿結合的進出口公司。

除國內進出口業務外，賴家禧稱：「非屬建省亦先後設立多個生產和貿易局及商業機構等地方。而且包括保險公司、電子、電訊、水電、家具、建築材料、林業、農業機械等方面。」並提出發展港口、港內吸收和運用外國資金，引進技術人才，促進香港經濟建設。

又談及興建國際新機場時說：「第一期工程建設現正加緊進行，東邊新港至二期工程完成後，每年吞吐量可達二百萬噸，並可容納十萬噸級的煤炭和五萬噸級的改裝後的客運輪船，可停泊六十多艘貨物客輪。」舉例於明年即三、五年試驗，口岸供油量可達五十萬噸，至於發展新碼頭，預計於明年即三、五年試驗，口岸供油量可達五十萬噸，亦計劃開闢新航線。此外，水電和電話設施亦積極建設中，為投資者提供良好的投資環境。

**特區建設工程正加緊進行**

除國內進出口業務外，賴家禧稱：「非屬建省亦先後設立多個生產和貿易局及商業機構等地方。而且包括保險公司、電子、電訊、水電、家具、建築材料、林業、農業機械等方面。」並提出發展港口、港內吸收和運用外國資金，引進技術人才，促進香港經濟建設。

### 三年來引進外資一億美元

港訊：過去三年來，港建業者以各種形式，自國外引進的資金總額一億美元。業者希望透過這次在港舉辦的展覽會，加強與外地貿易往來，並吸引台灣同業，或外資湧向海外人士參觀。

去年參加過海外展十八人，包括胡朝長、楊志祥、潮州長良吳炳武，秘書長黃長林，副秘書長王坤，鄧景良，二號秘書長及專事進出口公司的負責人。展覽會每日上午十時至下午五時，晚間各人進行商業洽談，下午一時至五時許，則在開羅各展覽廳內並設小賣部，供顧客小進進行的商品。

香港華建公司董事長兼總經理陳繼堯、楊焜、經濟、交通、工礦、輕工業部四負責人盧慶輝、王緩、柯竹山、張文忠、劉碧英、吳朝榮等亦出席指導會。

消防員正把翻倒的巴士內乘客由窗口救出

雙層巴士擺尾翻側  
毀鐵欄壓在隧巴士上

兩車乘客東倒西歪三人受輕傷

[illegible]

**半山三條道路巴士專線**

**下月逢周日假日試開放**

【本報訊】港島半山區堅道、柏道和羅臣道巴士專線，將於下月五個星期日和如公衆假期，作試驗性開放予其他車輛使用。如果效果良好，運輸署將考慮以後逐日繼續開放。

運輸署運籌主任在給總辦昨日在中區議會上宣布上述計劃。他說，開放日期包括二月一日、三日、十日、十七日、二十四日、二十七日、三十日。屆時堅道西行線柏道東行線和介於柏道與忌連拿路交界的慢線將行駛，將調撥若干輛車用以服務。

據悉，該專線，周時運輸署將觀察巴士專線開放後，對巴士行車時間和對其他駕車人士的影響，以便評估是否可以以後每連星。

上環貨車停車場將改直泊位及設收車位  
夏慤道巴士專線擬修改中區有交通

期日和公眾假期，開放半小時，在西區博覽館，由於上環海旁一帶停泊多輛汽車，形展，有關方面已擬定多便一帶交通。

他說：「根據上環海濱的場於七月十一日啓用後，受歡迎，貴車仍如以往一樣在柏道行駛來往交通。他還將把海旁的斜泊位改為收費泊位，每減少三分之二，收費減低，每減少小時收費一角，可吸引更多貨車停泊，避免貨車非法泊在路上，阻礙交通。」

**四匪持刀劫髮型屋**

最後，對巴士行車時間和對其他駕車人士的影響，以便評估是否可以以後每逢星期

老闆職工奮起還朝

【本報訊】昨九  
關右臂被削下一大塊  
肌肉，後腰亦中刀，  
傷勢嚴重。九龍彩雲  
屋樓有六名職工  
，老關陳（二十七  
有姓陳  
職工。

梅文鼎追悼會  
將於廿日舉行

下午三時在香港殯儀館

梅文鼎先生述生總覽祖國、熱愛文化事業。一旦流落長途，明  
及不覺悼惜。今累友何厚，楊君、何贊、李子謙、祁祿、張  
水、馬炳堃、莊世河、阿平、揚昌、崇德、廖應麟、廖  
不、馬炳堃、莊世河、阿平、揚昌、崇德、廖應麟、廖  
馬、張學九、蔡紹司、同德、李生、方選謙、余南  
家、行、建康、陸元平、李辰富、朱灼香、龍德、蕭元  
家、行、建康、陸元平、李辰富、朱灼香、龍德、蕭元  
家、行、建康、陸元平、李辰富、朱灼香、龍德、蕭元

高士打道昨發生罕見車禍

維又層巴士羅能尾

毀鐵欄壓在隧巴上  
兩車乘客東倒西歪三人受輕傷

車禍發生後，已由慈慈封鎖現場，展開

喉嚨，頭則寒氣上扶，想這但話，說客  
已經過那地頭歸時，果然冷得，全身失  
控，交於那陣，寒氣一百八十度轉，  
頭由向西變成東，簡陋的右邊轉，壓  
敗十呎長的鐵欄，車頭則對鐵欄另一輛  
通入受暖幕。直到晚上十時，兩輛巴士被  
走後，情況才漸恢復正常。

據悉，通車處人員昨日曾到場調查這  
次巴士出事原因，如果調查結果認為巴士公  
司應負責任，會考慮是否起訴。

# 粵東粵劇團

## 新光戲院

9月24日起

盛大演出

馬紅嬌傳 馬紅唱腔

馬紅戲寶 馬紅做工

翻生馬師曾—黃志明

新裝紅綫女—紅虹



預集地點：新光戲院、九龍戲院樓下、新蒲崗東方國貨公司

演劇日期：九月十八日起

票價：70、50、40、30、20、10元

演出時間：日 1:45 夜 7:45

◎ 香港聯發娛樂有限公司主辦

我輩粵劇伶人 敬謝 僑胞 雅鑒

9月	24日	25日	佳偶兵戎
<p style="font-size: 1.2em;">伊娃巷間、勝美人口</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <p style="font-size: 1.2em;">聯合贊助</p>	<p>26日 日 折子戲：三岔口、十五貫之四郎</p> <p>夜：李慧娘 天仙戲之百目怪、蝦虎出籠</p>	<p>27日 李慧娘</p>	
	<p>28日 折子戲：三岔口、十五貫之四郎</p> <p>天仙戲之百目怪、蝦虎出籠</p>	<p>28日 李慧娘</p>	
	<p>29日 30日 雷風蛇捕</p>	<p>30日 雷風蛇捕</p>	
10月	<p>1日 2日 三岔口</p>	<p>3日 折子戲：三岔口、十五貫之四郎</p> <p>夜：李慧娘 天仙戲之百目怪、蝦虎出籠</p>	

出，結果險與已被匪徒  
九號生擒刀賊二名，兩人  
輕身獲刀數口，匪徒因  
閃身逃去。陳的右衣  
臂有一大塊肉被剝開

當時，兩匪坐在  
酒樓，攔截一名  
一張拍，乘機將一  
姓勞的經理（二十二  
歲）從廚房出來走近

【本報訊】香港汽車會會長人昨日  
提程居民，汽車的排氣和冷氣系統，必  
須保養良好，若發現更要調修，車上乘  
客適有不適時，應立即打開車窗。  
發言人劉汝發說，車主必須常留  
意汽車引擎和維修，在炎熱的天氣下，  
使用冷氣系統時，都要開座車內的  
通風系統，試開窗少許時間，以便使  
車窗空氣流通，避免出現意外。

汽車排氣冷氣系統  
汽車會促居民注意

如感不適立即開窗逃生意外

【本報訊】紅磡區交通獲改善  
大期新措施改訂今日執行

【本報訊】紅磡區  
及士瓜灣新交通計劃  
自本月十一日實施以  
來，初步顯示底內交  
通情況已有所改善，  
特別是兩行交通頗為  
暢順。

九龍城區議會交  
通及巡捕事務委員會  
負責人，昨日在區議  
會，昨在布政司會大

兩區交通獲改善

【本報訊】香港  
員大會，會長須得  
指出香港與西、五

朱祖函談勞  
認為應互相諒解

【本報訊】香港  
員大會，會長須得  
指出香港與西、五

屋

三

還擊

匪被擒

九復傷人

有姓陳的者聞及六名多  
職工。陳見一方人多  
抗，一與陳鬥，齊起反  
。四匪且戰且走。雙  
方皆二進打倒地下。  
當即從衝出地下的發  
梯時，由於棧梯板  
窄，職工無法一齊退  
。上層被匪佔據，內

去，深可見骨，後腰  
亦中刀。姓吳職工則  
左額被刺傷。

這時，其他職工  
趕至，制服一名疑匪  
。其餘三匪則被逃去。

不久，警員到場  
，將兩傷者送院。當  
時陳因失血太多，已  
陷昏迷狀態，要用氣  
急救。被擒疑匪右  
手掌也受傷，一併送  
院。事後，督一警員  
場附近檢獲兩斤牛肉  
刀。

另外，九船牛油  
灣影雲影影響兩機  
，昨日下午時該兩機  
假扮粉裝的匪徒打

將遷佐敦道碼頭

日 上午五時四



身邊時，突然拔出一  
支手槍及一把利刀，  
向他襲擊，並迅速搶  
去他手上二個帆布袋  
。然後衝向後方逃走。  
姓容的經理腰部  
紅磚及土瓜灣

**線**

**開放**

**設收費鐵**

**有交通措施**

【本報訊】中區四區巴士專線，將於本月廿二號（星期三）正式啟用。該專線由九龍彌敦道、旺角、油蔴地、佐治街、德輔道中、灣仔、干諾道中、皇后大道中、維多利亞港、灣仔、干諾道中、皇后大道中、維多利亞港等處經過。由於該專線之設立，將可減輕中區四區之交通壓力，並可節省乘客之時間及金錢。此外，該專線亦設有特別之交通措施，如：在繁忙時段增加班次、在指定地點設置上落客貨站等。有關方面表示，希望透過此項措施，能為市民提供更便捷之公共交通服務。

【本報訊】非官守議員曾能在會上就高傑傳提出計劃，提出反對意見。他認為將租車過橋小時收費一元五毫，如果貨車在停車場內過橋，將會增加貨車的經營成本，影響暢通行業。

高傑傳表示，他將會和經營貨車人士會面，討論上蓋的貨車泊車問題。亦有開中區巴士專用線計劃，亦於昨日的會議上討論。運輸署高級運輸主任黃國雲說，由於反應過大，巴士專線計劃需要修改，已經交由顧問公司作進一步研究。此外，葛智登將於下月在彌敦道中實施新交通措施，屆時將有二十條巴士線使用德國新式西行巴士專線。

又訊，中巴昨日宣布，由廿日起至十一月期間，將有一項山區中巴全線乘搭月票（上車及落車），目的是作爲山區交通需求和接洽的改善。

華巴士總站和粵建多居住大廈近麥道碼頭。  
該屋宇地位公闊。由於九龍至巴士總站已計劃於明年三月間開始。

**九龍至**

**明晚**

【本報訊】與粉嶺站之間的上十一時零三分的鐵路局發言人說電氣化計劃的次亦同時須預料粉嶺之間一段數年

**港粵直通巴士站**

祝賀  
福建省出口商品  
展覽會開幕  
美心食品有限公司敬賀

上

# 員問題

## 元社會不安

年來最惡劣的經濟衰退，應該「勞資一

建設不能如樹嫂，所以推遲到九月二十六日才正式執行。

### 瑪利兵房車場

### 廿多泊位停用

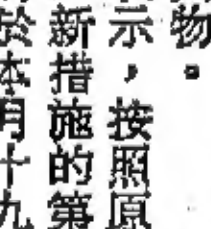
【本報訊】運輸署宣佈，瑪利兵房露天停車場內二十多個泊車位，明日起將停泊，直至另行通知為止。採取該項措施是為了進行拆卸澳利根工程。

# 祝賀福建省出口

岩溪茶行(馬)有限公司  
聯隆泰茶行有限公司  
華峰茶行有限公司

同

地址：馬來



分皆用。

，整條路纔可充分利用。貨車則轉移到橫街卸貨物。

她表示，按照原定計劃，新措施的第二階段將於本月十九日實施，但由於近日氣影響，有關交通

受傷重被時門得匪與  
足的他着扶旁在。閱老屋型  
。工職傷受

# 幕 開 會 覽 展 品 商

高泉發茶行有限公司

高芳發茶行有限公司

新 明 記 茶 行

敬 賀

亞西亞吉隆坡

有意發展現兩尖沙咀豪宅街的一幅土地，與專運巴士總站將遷往沙咀廣東道，毗鄰九龍。沙咀已線已經越來越少。此外，一個新的沙咀警署現址興建。

### 羅湖火車取消尾班

局宣佈，由於大埔墟站路軌進行工程，明天晚間始行在羅湖尾班列車示，該項工程為鐵路全方。若千條通列車的班次方面，在大埔墟與沙咀，將於十九日（星期日）下午六時三十分以前，以免造成社會不安。朱祖德說，該行應年來景況甚蕭條，產銷持續三年放緩，同業間咸相憂戚。此一不景氣形勢非香港一地而然，實為世界性經濟衰退所引起。織布業為本港最大工業之一，目前業務仍處深沈泥淖之中，尚幸近日利率趨降，通脹和緩，經營曙光已露。

他說，近日紡織業發生嚴重虧蝕，令他甚感勞力紓，呼籲同業人士，務宜雙方互相諒解，以圖小利而不讓，勿因大難而分崩，於此勞資採取不智行動，做成社會不安，以致雙敗。該會願大改選第二十一屆會董。結果朱祖德、李統洪、劉謙齋、方益生、溫流明、胡樹、張振泉、劉文龍、黎永添、廖哲英、蔡衍濤、陳廣明、麥百川、姚佛其、黎明山、劉漢中、黃偉傑、莫顯榮、彭金堯、洪、鄧健文、郭滿生、陳俊、戴永泰、李世侃等三十人當選。

[illegible]

100

電話：5-884191 5-719106











佳寧現行政策不變

數：五七〇  
去年減少百分之三十三點四。  
市場中買賣均疏，人們一片觀望，所以交投疏落。及後聞或有成交，且市價仍全於

十一時以後，漸  
短線客回吐，由於  
回吐的以二、三  
股居多，形成細股  
情與上午差不多，二  
下午，藍籌股市  
零點六六。

【本報訊】昨日會德豐船務宣佈派中期A股每份五仙，B股每份半仙，十月二至十一月二日截止過戶。

三千二百二十  
下  
二千二百二十  
下  
二千二百二十  
下

長錢息口續

跌二十七元。金日一元二

降  
錢」的收市仍低成三厘半，與前日的收市同樣為今年以來最低

100



### 佳寧置業主席陳松青表示

## 佳寧現行政策不變

## 對港前途充滿信心

## 將續投資並維持重大資產在港

【本報訊】佳寧置業有限公司主席陳松青，昨日在致股東的周年報告中，表示該公司對香港前途充滿信心，並將繼續投資並維持重大資產在港。

陳松青表示，佳寧置業在過去一年中，一直致力於發展香港的房地產市場，並取得了一系列的成功。他指出，佳寧置業在香港擁有大量的物業資產，這些資產將繼續為公司帶來穩定的回報。

此外，陳松青還表示，佳寧置業將繼續投資於香港的房地產市場，並尋求更多的發展機會。他強調，佳寧置業對香港的前途充滿信心，並將繼續為股東創造價值。

### 其昌保險盈利增加

## 維達航業獲利減縮

## 兩者派息均與去年相等

【本報訊】其昌保險有限公司昨日公佈，其九月份純利為九萬七千五百元，較去年同期增加百分之五。維達航業有限公司昨日公佈，其九月份純利為一萬三千五百元，較去年同期減少百分之十。

其昌保險表示，其九月份的純利增加，主要是由於其保險業務的增長。維達航業則表示，其九月份的純利減少，主要是由於其航運業務的虧損。

兩家公司均表示，其九月份的派息將與去年相等。其昌保險的派息為每股一毫，維達航業的派息為每股一毫。

### 港股收市報價

股票	收市價
九月份	9.75
怡和	16.55
和記	13.00
太古	5.00
招商局	6.40
太古地產	11.15
太古地產	10.80
太古地產	4.10

### 劣績業股業航

## 雨浩林

【本報訊】航業股昨日表現不佳，雨浩林等股跌幅較大。航業股昨日受市場氣氛影響，表現疲軟。雨浩林跌幅最大，達百分之五。其他航業股亦跟跌，跌幅介乎百分之二至百分之三。

## 永隆銀行

進展不忘穩健  
服務必盡忠誠  
電話：5 8268333

### 香港股票行情 (九月十六日) (港元計)

股票	收市價	升跌
恒生指數	1,090.10	+0.18
遠東指數	5,389.84	+12.26
金指	980.10	+2.52
金銀指	895.68	+0.63
金銀指	934.04	+1.67
怡和	16.55	+0.10
和記	13.00	+0.05
太古	5.00	+0.05
招商局	6.40	+0.05
太古地產	11.15	+0.05
太古地產	10.80	+0.05
太古地產	4.10	+0.05

### 美滙漲勢勁

昨日美滙漲勢勁，收市價為六十二點二五，較前日上升二點二五。美滙漲勢勁，主要是由於市場對美元的信心增強。美滙漲勢勁，將對香港股市產生正面影響。

### 股市昨出現大牛皮

昨日股市出現大牛皮，成交量萎縮。昨日股市成交量為一億二千多萬元，較前日減少。股市出現大牛皮，主要是由於投資者持觀望態度。股市出現大牛皮，將對香港股市產生負面影響。

### 標準渣打銀行

標準渣打銀行昨日公佈，其九月份純利為一億一千萬元，較去年同期增加百分之十。標準渣打銀行表示，其九月份的純利增加，主要是由於其銀行業務的增長。標準渣打銀行將繼續投資於香港的房地產市場。

### 雙喜大茶樓

雙喜大茶樓昨日公佈，其九月份純利為一億一千萬元，較去年同期增加百分之十。雙喜大茶樓表示，其九月份的純利增加，主要是由於其茶樓業務的增長。雙喜大茶樓將繼續投資於香港的房地產市場。

### 遷址啟事

敝行訂於一九八二年九月十七日遷往自置新址辦公。新址地址：九龍彌敦道六〇八號。舊址地址：九龍彌敦道六〇八號。敝行將繼續為客戶提供優質服務。

### 福建省出口商品展覽會開幕

福建省出口商品展覽會昨日在福州舉行開幕典禮。展覽會將展示福建省的各種出口商品，包括農產品、工業產品等。展覽會將為福建省的出口貿易提供一個良好的平台。

### 福州十邑旅港同鄉會

福州十邑旅港同鄉會昨日公佈，其九月份純利為一億一千萬元，較去年同期增加百分之十。福州十邑旅港同鄉會表示，其九月份的純利增加，主要是由於其同鄉會業務的增長。福州十邑旅港同鄉會將繼續投資於香港的房地產市場。

### 九龍住樓三層拍賣

九龍住樓三層昨日在拍賣市場上成交。該住樓位於九龍，面積為三層。該住樓的成交價為一百萬元。該住樓的成交，將為九龍的房地產市場帶來新的活力。

### 贈車

贈車活動，歡迎參加。贈車活動將為有需要的人士提供一輛免費的汽車。贈車活動將為有需要的人士提供一輛免費的汽車。贈車活動將為有需要的人士提供一輛免費的汽車。

### 九龍住樓三層拍賣

九龍住樓三層昨日在拍賣市場上成交。該住樓位於九龍，面積為三層。該住樓的成交價為一百萬元。該住樓的成交，將為九龍的房地產市場帶來新的活力。

### 贈車

贈車活動，歡迎參加。贈車活動將為有需要的人士提供一輛免費的汽車。贈車活動將為有需要的人士提供一輛免費的汽車。贈車活動將為有需要的人士提供一輛免費的汽車。

### 九龍住樓三層拍賣

九龍住樓三層昨日在拍賣市場上成交。該住樓位於九龍，面積為三層。該住樓的成交價為一百萬元。該住樓的成交，將為九龍的房地產市場帶來新的活力。

### 贈車

贈車活動，歡迎參加。贈車活動將為有需要的人士提供一輛免費的汽車。贈車活動將為有需要的人士提供一輛免費的汽車。贈車活動將為有需要的人士提供一輛免費的汽車。



亞莉三	AURELIO III	關島	0月22	富	桑
快樂星	HAPPY STAR	釜山	0月22	新	明
東海六號	TUNG HAI No.6	高雄	0月22	東	滿

德昌棧	PIONEER CONTAINER	新嘉坡	01月22	德昌棧
德昌棧	DONAM No. 2	釜山	01月22	德昌棧
大同二號	TA YUNG No. 2	高雄	01月23	大同二號
大德昌棧	HUGHVERRETT	日本 多山	01月23	大德昌棧
德昌二號	KIEN HWA No. 2	高雄	01月23	德昌二號
德昌棧	FOO HSING	高雄	01月23	德昌棧
明利高	FI LAMONG	日本 釜山	01月23	明利高
明利高	HI DONAM	釜山	01月23	明利高
北山	BEI SHAN	天津	01月23	北山
北山	HUA JIANG	高雄	01月23	北山
北山	MANO No. 0	高雄	01月24	北山
茂利	KERTAU	馬六甲	01月24	茂利
安隆	MINTSUNG	大港	01月24	安隆
同利高	YANG FANG KUI	上海	01月24	同利高
同利高	ASIA ACE	日本	01月24	同利高
東平二號	TUNG PING No. 2	高雄	01月25	東平二號
海峽輪船	STRAIT CONTAINER	基隆	01月25	海峽輪船
高利棧	MANOLOEVERETT	日本 釜山	01月26	高利棧
茂利	SHANGHAI	高雄 日本 釜山	01月26	茂利
上海			01月27	上海
北 美 洲 線				
新加州	ZIM CALIFORNIA	洛杉磯紐約	01月19	新加州
明利	SL. ENDURANCE	西北太平洋	01月19	明利
莫利太輪船	FI. APOLLO	加州紐約	01月20	莫利太輪船
莫利太輪船	CALLON AQUAMAR	洛杉磯 滿市	01月20	莫利太輪船
莫利	EVER SUPERB	加州紐約	01月21	莫利
莫利	BONITA ACE	加州紐約	01月21	莫利
長勇	EVER VALIANT	紐約	01月21	長勇
長勇	F.E. COMMERCE	美國西岸	01月21	長勇
約翰威	BAY BRIDGE	美國紐約	01月22	約翰威
約翰威	JOHN LYKES	美國西岸	01月22	約翰威
東方武士	ORT, KNIGHT	西北太平洋	01月22	東方武士
東方武士	B. TONBERG	洛杉磯紐約	01月22	東方武士
探險者	SL. EXPLORER	西海太平洋	01月22	探險者
探險者	NGAN CHAU	加州	01月22	探險者
麥道連	PRES, MADISON	加州西北太平洋	01月22	麥道連
麥道連	SAMOA	加州西北太平洋	01月22	麥道連
丹尼波連	ORT, DIPLOMAT	加州紐約	01月23	丹尼波連
丹尼波連	PRES, KENNEDY	加州西北太平洋	01月23	丹尼波連
海平輪船	SEAPAC LEXINGTON	西北太平洋	01月24	海平輪船
大西洋丸	ATLANTIC MARU	美國西岸	01月24	大西洋丸
利達士士	LEDA MAERSK	加州紐約	01月24	利達士士
利達士士	ASIA ACE	美國西岸	01月24	利達士士
利達士士	MAIN EXPRESS	加州紐約	01月25	利達士士
利達士士	SL. DEFENDER	加州西北太平洋	01月26	利達士士
保衛者	YE LANCER	西北太平洋	01月26	保衛者
美國金克	AM. LANCER	加州紐約	01月28	美國金克
美利	BARBER TERRIER	紐約美國西岸	01月28	美利
長春	EVER SPRING	西岸	01月28	長春
海山明	NEP. CORAL	加州太平洋	01月28	海山明
海山明	NEPTUNE AMBER	西北太平洋	01月29	海山明
東方貿易	F.E. TRADER	美國西岸	01月30	東方貿易
東方貿易	ORT, PATRIOT	加州紐約	01月30	東方貿易
利達士士	LAURA MAERSK	加州紐約	01月30	利達士士
泰利輪船	PRES, TYLER	加州西北太平洋	10月1	泰利輪船
海峽輪船	ORCAN CONTAINER	加州紐約	10月1	海峽輪船
新嘉坡	ZIM HONGKONG	洛杉磯紐約	10月1	新嘉坡
中 南 美 洲 線				
潔利利	NI. NAHER	墨西哥中南美	01月19	潔利利
美國太輪船	AM. APOLLO	巴拿馬	01月20	美國太輪船
英雄	HEROINAE	南美	01月20	英雄
英雄	EVER VALIANT	加州紐約	01月21	英雄
潔利利	NI. FORCADOS	智利海峽	01月22	潔利利
海峽	AEGIS MYSTIC	加州紐約	01月22	海峽
百保洋	B. TONBERG	巴拿馬加州紐約	01月22	百保洋
德昌棧	SLA SALANGA	南美	01月25	德昌棧
新嘉坡	SONIA M.	南美	01月25	新嘉坡
新嘉坡	YE LANCER	加州紐約	01月25	新嘉坡
新嘉坡	AM. LANCER	巴拿馬	01月26	新嘉坡
新嘉坡	NI. LEUVE	南美	01月26	新嘉坡
新嘉坡	BARBER TERRIER	巴拿馬加州紐約	01月28	新嘉坡
新嘉坡	ATACAMA	智利	01月30	新嘉坡
新嘉坡	CHAR KUO	加州紐約	01月30	新嘉坡
美國寶昌	AM. MERCHANT	巴拿馬	01月30	美國寶昌
金興	GOLDEN TRADER	加州紐約	10月4	金興
金興	EVER VICTORY	加州紐約	10月4	金興
澳 洲、新 西 蘭 線				
新嘉坡	ZIM NEW ORLEANS	澳洲	01月19	新嘉坡
安隆	ELBE	新西蘭	01月20	安隆
安隆	PONTAR	新西蘭	01月20	安隆
安隆	SIENA	弗羅里達	01月23	安隆
安隆	KAYO MARU	新西蘭內	01月25	安隆
安隆	SLANT, EXPLORER	澳洲	01月25	安隆
安隆	BLAND CONTAINER	澳洲	01月25	安隆
安隆	MARIANA LILA	南太平洋羣島	01月29	安隆
安隆	ANDROS	澳洲	01月30	安隆
安隆	ORT, CARMEL	澳洲	01月30	安隆
安隆	ORT, EXPERT	澳洲	10月1	安隆
安隆	TENDAI MARU	新西蘭	10月3	安隆
安隆	KONS, PAUSTOVSKY	澳洲	10月3	安隆
安隆	ALITS	新西蘭	10月7	安隆

櫃服務		港粵汽車客運表	
各類貨運		開行	到達
龍貨	開航		
21/9	23/9	廣州九龍 上午8.15	廣州 下午1.00
7/10	9/10	廣州 上午8.30	九龍 下午1.15
23/9	25/9	汕頭九龍 上午6.15	汕頭 下午1.00
10/10	15/10	汕頭 上午5.00	九龍 下午1.15
8/10	11/10	興寧九龍 上午6.15	興寧 下午1.00
28/9	30/9	興寧 上午5.30	九龍 下午1.15
14/9	17/9	流沙九龍 上午6.45	流沙 下午1.00
17/9	20/9	流沙 上午6.00	九龍 下午1.15
		(興寧、流沙隔日開)	
		惠陽九龍 上午7.15	惠陽 中午12.00
		惠陽 下午1.00	九龍 下午1.15
		淡水九龍 上午7.45	淡水 上午11.00
		淡水 下午1.00	九龍 下午1.15
		太平九龍 上午7.15	太平 上午11.00
		太平 下午1.00	九龍 下午1.15
		肇慶九龍 上午6.45	肇慶 下午1.00
		肇慶 上午6.30	九龍 下午1.15
		隔日開途經三水(西南)	
		深圳九龍 上午7.45	深圳 上午10.00
		深圳 下午2.30	九龍 下午4.00







旅遊協會主席潘恩表示

旅遊業仍是大支柱  
半年收入逾四十億

日本消費最少 中南美客最多

經濟

維修六億元工程

德榮建築獲合約

棉花訂價仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

旅遊協會主席潘恩表示

旅遊業仍是大支柱  
半年收入逾四十億

日本消費最少 中南美客最多

經濟

維修六億元工程

德榮建築獲合約

棉花訂價仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

跌下市股洲星京東  
升上元美洲歐本日

【本報訊】東京股市昨日在午餐後開市，本港股市昨日在午餐後開市，本港股市昨日在午餐後開市...

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多

港商訂貨仍不多















# 香港展覽中心

## HONG KONG EXHIBITION CENTRE



特刊 1

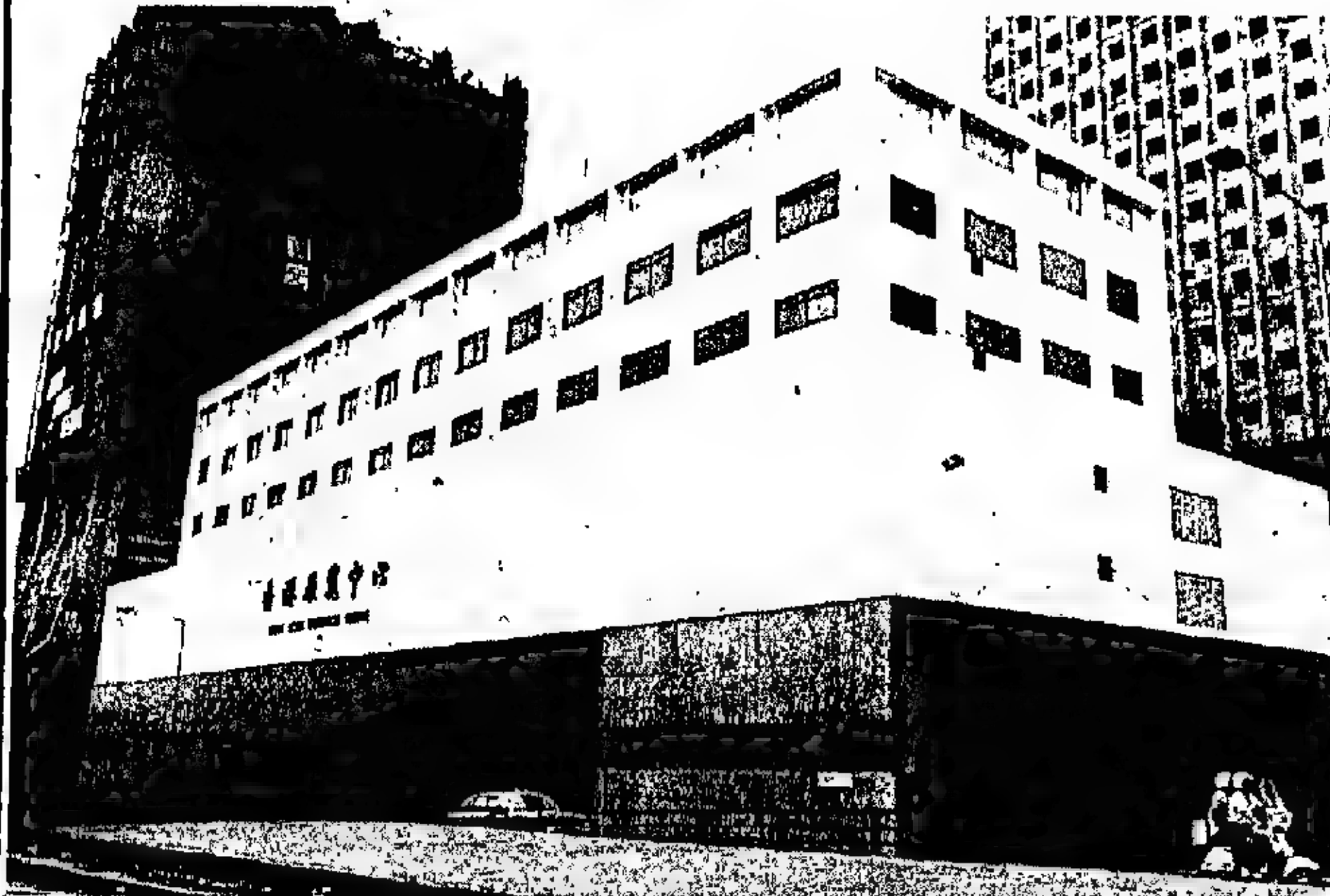
### 位於灣仔碼頭區新建建築羣中

### 《香港展覽中心》落成

### 各類展覽即相繼舉行

### 建築面積近六萬平方呎全港目前最大展場

當您乘車經過灣仔碼頭，或是在灣仔碼頭區新建建築羣中，您會發現一座雄偉壯麗的新建築——香港展覽中心。這座建築是灣仔碼頭區新建建築羣中，其中五十二層高，佔地三萬五千平方呎，是香港目前最大的展覽中心。這座建築是由怡和有限公司設計，並由其子公司怡和展覽中心負責興建。這座建築的設計非常獨特，它採用了大量的玻璃和鋼材，使其看起來非常現代化。這座建築的內部空間也非常寬敞，可以容納大量的展覽品。這座建築的落成，將為香港的展覽業帶來巨大的發展。各類展覽將相繼舉行，包括國際貿易展覽、文化藝術展覽、科技展覽等。這座建築的落成，將為香港的展覽業帶來巨大的發展。各類展覽將相繼舉行，包括國際貿易展覽、文化藝術展覽、科技展覽等。這座建築的落成，將為香港的展覽業帶來巨大的發展。各類展覽將相繼舉行，包括國際貿易展覽、文化藝術展覽、科技展覽等。



型外《心中覽展港香》的成落新

### 設備齊全電腦化

### 光線充足噪音低

《香港展覽中心》這座建築，其設計非常獨特，它採用了大量的玻璃和鋼材，使其看起來非常現代化。這座建築的內部空間也非常寬敞，可以容納大量的展覽品。這座建築的落成，將為香港的展覽業帶來巨大的發展。各類展覽將相繼舉行，包括國際貿易展覽、文化藝術展覽、科技展覽等。這座建築的落成，將為香港的展覽業帶來巨大的發展。各類展覽將相繼舉行，包括國際貿易展覽、文化藝術展覽、科技展覽等。

### 樓層負荷重量大

### 電話線路三百對

這座建築的落成，將為香港的展覽業帶來巨大的發展。各類展覽將相繼舉行，包括國際貿易展覽、文化藝術展覽、科技展覽等。這座建築的落成，將為香港的展覽業帶來巨大的發展。各類展覽將相繼舉行，包括國際貿易展覽、文化藝術展覽、科技展覽等。

### 祝賀香港展覽中心落成

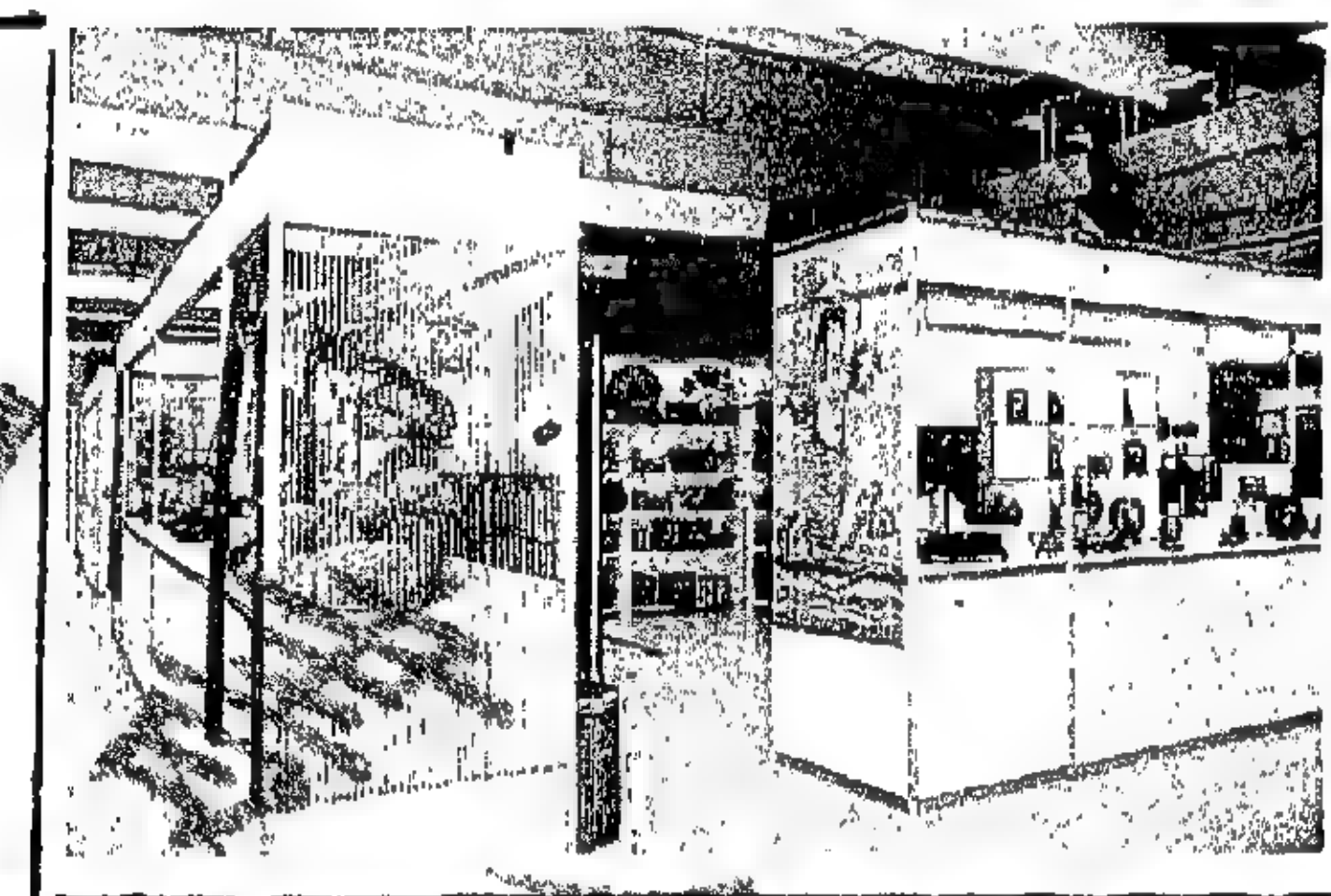
# 大展覽圖

### 怡和有限公司致意

# HONG KONG TRADE FAIR

### 香港交易會致意

香港九龍尖沙咀東部永安廣場805室  
電話：3-7215313 專用電報：38444 HKT F HX



展覽中心落成後，將為香港的展覽業帶來巨大的發展。各類展覽將相繼舉行，包括國際貿易展覽、文化藝術展覽、科技展覽等。這座建築的落成，將為香港的展覽業帶來巨大的發展。各類展覽將相繼舉行，包括國際貿易展覽、文化藝術展覽、科技展覽等。

### 萬輝貿易有限公司

### MAIN FAIR TRADING CO., LTD.

九龍尖沙咀彌敦道75號中環中心24樓  
電話：3-7227241 (4 LINES)  
TEL: 38934 MPTCL HX  
CABLE: "MAINFAIR" 3765

場，除可為長期租戶，參觀或購物，在入口處，還設有一台自動升降機，為大展覽圖提供便利。這座建築的落成，將為香港的展覽業帶來巨大的發展。各類展覽將相繼舉行，包括國際貿易展覽、文化藝術展覽、科技展覽等。

### 祝賀

### 香港展覽中心落成

### 津聯貿易有限公司致意

地址：九龍尖沙咀金馬倫道30-32號  
金馬倫大廈三樓  
電話：三一二〇四〇二七

### 祝賀

### 香港展覽中心落成

### 年興電子工程有限公司致意

經營商品：防盜及音響、通訊裝置  
地址：中環永吉街8號  
誠利商業大廈4樓E座  
電話：H-413661-2

### 祝賀

### 香港展覽中心落成

### 德基有限公司致意

室內設計裝飾工程  
地址：香港謝斐道二二五號  
電話：五二七五八六八

### 祝賀

### 香港展覽中心落成

### 華豐國貨有限公司致意

### 祝賀

### 香港展覽中心落成

### 星華貿易有限公司致意

經營商品：學生襪、運動服裝進出口業務  
地址：香港文咸西街72-74號順和大厦803室  
電話：5-405029

### 祝賀

### 香港展覽中心落成

### 寶生銀行致意

地址：香港德輔道中84至90號  
電話：5-434761 (10線)

### 祝賀

### 香港展覽中心落成

### 珠江船務有限公司致意

經營商品：港、粵客、貨運輸  
地址：香港干諾道西28號八樓  
電話：5-489428

### 祝賀

### 香港展覽中心落成

### 中國酒業貿易有限公司致意

經營商品：國產酒類  
地址：香港干諾道西21-24號  
海山商業大廈22樓  
電話：5-408851



# 祝賀 香港展覽中心落成 溝通中外貿易 促進工商繁榮

香港：聯豐建築公司

地址：九龍渡船角文蔚街文耀樓45-47號二樓

電話：三一八八四〇八六（三線）

澳門：聯豐建築置業有限公司

地址：澳門龍嵩街六號B二樓

電話：八七八〇二

## 香港展覽中心 HONG KONG EXHIBITION CENTRE



香港展覽中心落成，是香港發展對外貿易、促進工商繁榮的重要里程碑。中心佔地三萬五千平方呎，可容納展覽面積達十萬平方呎，並設有大型會議廳、展覽廳、辦公室、商店、餐廳、停車場等。中心落成後，將為香港提供一個理想的展覽場所，吸引世界各地客商來港參觀、洽談、貿易，進一步擴大香港在國際貿易中的地位。



香港展覽中心落成，是香港發展對外貿易、促進工商繁榮的重要里程碑。中心佔地三萬五千平方呎，可容納展覽面積達十萬平方呎，並設有大型會議廳、展覽廳、辦公室、商店、餐廳、停車場等。中心落成後，將為香港提供一個理想的展覽場所，吸引世界各地客商來港參觀、洽談、貿易，進一步擴大香港在國際貿易中的地位。

### 接洽租用展覽中心者踴躍 展場今明年排期滿

多家展覽公司要求長期固定租用  
中國廣告公司展覽部是展覽中心的對外服務機構

《香港展覽中心》的興建及落成，受到各界的廣泛關注和歡迎。據悉，中心落成後，將為香港提供一個理想的展覽場所，吸引世界各地客商來港參觀、洽談、貿易，進一步擴大香港在國際貿易中的地位。中心佔地三萬五千平方呎，可容納展覽面積達十萬平方呎，並設有大型會議廳、展覽廳、辦公室、商店、餐廳、停車場等。中心落成後，將為香港提供一個理想的展覽場所，吸引世界各地客商來港參觀、洽談、貿易，進一步擴大香港在國際貿易中的地位。

### 各類展覽廿多個 明年展場夠熱鬧

包括毛衫、絲綢、時裝、傢俱等展覽

香港展覽中心落成後，將為香港提供一個理想的展覽場所，吸引世界各地客商來港參觀、洽談、貿易，進一步擴大香港在國際貿易中的地位。中心佔地三萬五千平方呎，可容納展覽面積達十萬平方呎，並設有大型會議廳、展覽廳、辦公室、商店、餐廳、停車場等。中心落成後，將為香港提供一個理想的展覽場所，吸引世界各地客商來港參觀、洽談、貿易，進一步擴大香港在國際貿易中的地位。

## 香港展覽中心落成誌慶

### 北極冷氣工程有限公司

致意

地址：銅鑼灣高士打道311號源發大廈35字樓  
電話：5-795077

中國啤酒（香港）有限公司致意

經營商品：國產啤酒（青島、雪花、玉泉、上海、青島波打酒）

地址：香港干諾道中，五十二、五十五號十樓  
電話：五十四五〇二二（六線）

香港展覽中心落成誌慶

### 香港展覽中心落成

亞銀行致意

經營商品：銀行業務  
地址：香港軒尼詩道314-324號  
電話：6-756611 Ext: 482

### 香港展覽中心落成

祝賀

中孚行致意

本行總經理：華生、鑽石牌風扇、蝴蝶牌衣車、天壇牌電機、地球、皇后牌鑽頭及斧、營中國輕工業產品出口及出口業務。  
地址：香港灣仔史提頓道10-12號二樓  
電話：5-8912911

### 香港展覽中心落成

祝賀

中遠貿易公司致意

地址：香港文咸西街六十四、六十六號  
電話：5-406718 5-406744

### 香港展覽中心落成誌慶

祝賀

### 香港振興貿易公司致意

經營商品：進出口貿易

地址：干諾道西79-81號德豐大廈13字樓B-C座  
電話：五十四九〇九四九

### 香港展覽中心落成

祝賀

成記行致意

經營商品：工藝品  
地址：尖沙咀星光行22號  
電話：3-677625

### 香港展覽中心落成

祝賀

隆豐進出口公司致意

地址：香港德輔道西81-85號  
潮州會館大廈二樓  
電話：5-462154-6

### 香港展覽中心落成

祝賀

華強貿易公司致意

經營商品：中國新藥  
地址：香港干諾道西98號十樓(9字)  
電話：H-460359

### 香港展覽中心落成

祝賀

大華國產醬油有限公司致意

珠江橋牌生抽王、白貓洗衣粉  
地址：九龍深水埗欽州街1號壹樓  
電話：3-705227 3-781183

### 香港展覽中心

祝賀

中國酒業貿易有限公司致意

經營商品：國產酒類  
地址：香港干諾道西21號  
海晏商業大廈22樓  
電話：5-408851

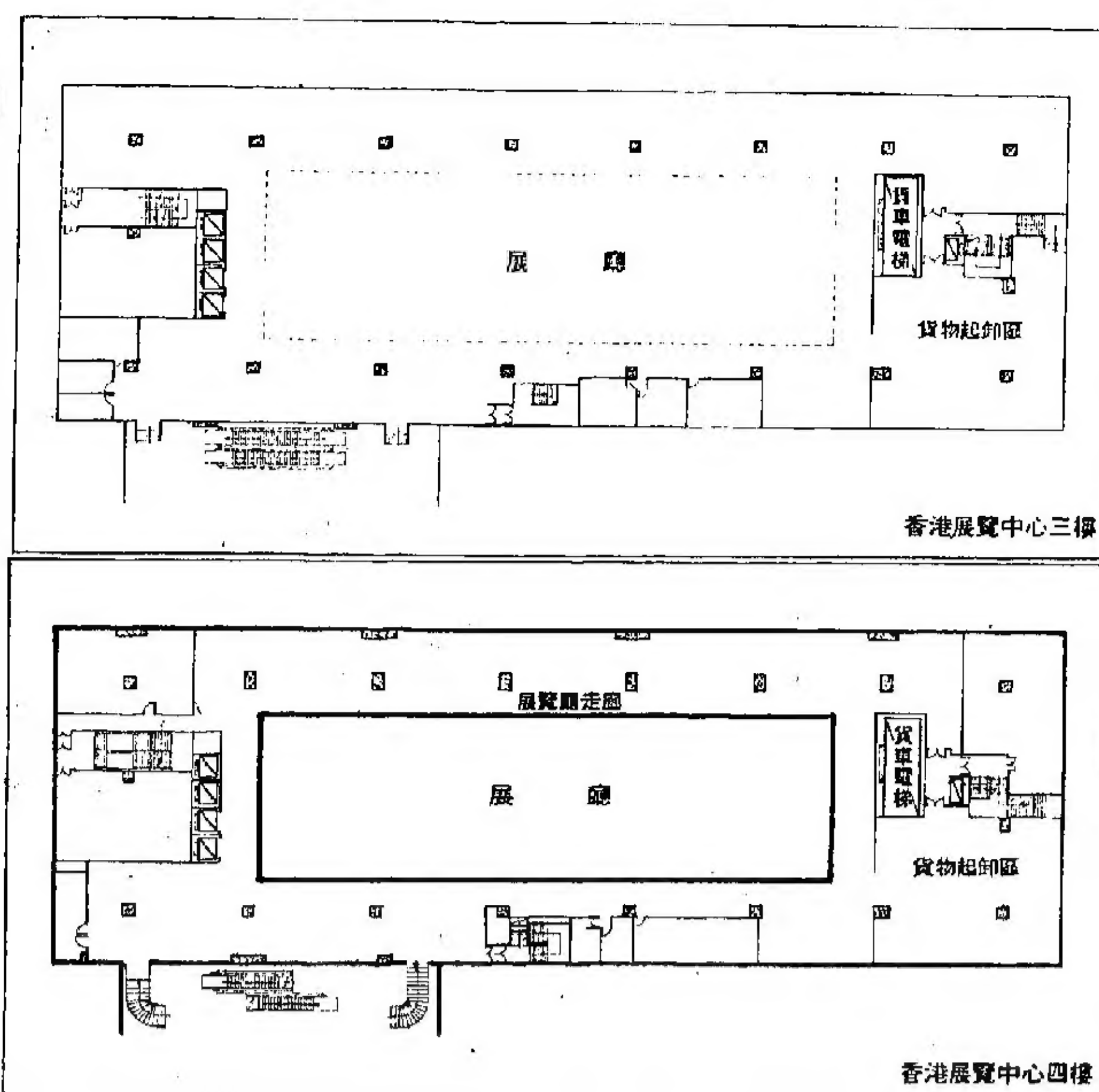


怡和有限公司致意

華豐國貨有限公司致意



中心  
ENTRE



，因而需要找到理想的地點才能興建。低座樓高七層，而高座樓高五十三層。低座除了三、四層作展覽用途外，其餘各層作為高座寫字樓和商場。中國廣告公司亦遷至西座，為了解決展覽場地的需求，因此，低座部分先行落成啟用。目前安、中、港三地展覽中心，是以前在港、中、港三地的展覽中心，心是以展出中國、香港及外國的各種展覽品，同時也將接納本港及世界各國的各種展覽品。每年有一定數量的展覽品，每年有一定數量的展覽品。

# 香港展覽中心落成快盡心中覽展港香 求需場展港本決解早及

示表善文胡理經副部覽展司公告廣國中香港展覽中心  
HONG KONG EXHIBITION CENTRE

有必須設立一個展覽場所，以便促進經濟貿易往來。自從一九八四年，香港政府決定興建一個展覽中心，以解決香港本地展覽場地不足的問題。目前，香港展覽中心已告落成，這將為香港的經濟發展帶來巨大的貢獻。該中心位於中環，交通便利，設施齊全，將為各種展覽活動提供理想的場所。中心分為兩座，一座為低座，一座為高座，總面積達一百萬平方呎。中心落成後，將可容納超過三十個展覽攤位，為香港舉辦各種國際展覽提供了絕佳的機會。中心亦將為香港提供一個展示其文化、藝術和工業成就的平台。中心落成後，將為香港的經濟發展帶來巨大的貢獻。中心亦將為香港提供一個展示其文化、藝術和工業成就的平台。

## 祝賀 香港展覽中心落成

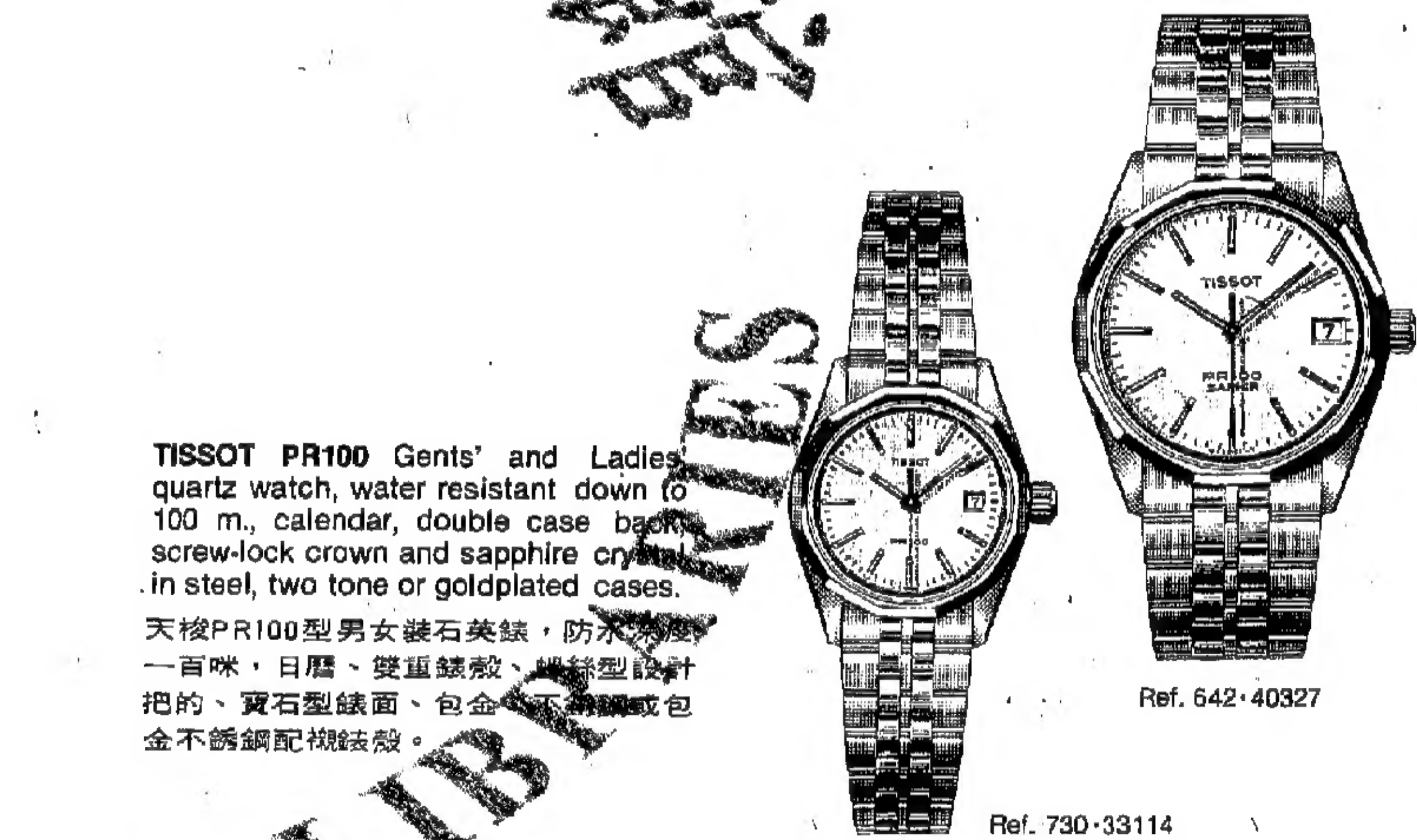
鉅昌行致意  
經營商品：中國膠鞋  
地址：官塘路九號二樓  
電話：3-890261



OMEGA Speedmaster Professional  
Official chronograph of NASA, the only watch worn on the Moon, currently being used in the Space Shuttle program. Available in yellow gold (limited series), gold and steel combination or all stainless steel.

## 祝賀 香港展覽中心落成

朝陽進出口有限公司致意  
地址：香港干諾道中74-77號長安大廈十九樓C D座  
電話：5-451521 (三線)



TISSOT PR100 Gent's and Ladies' quartz watch, water resistant down to 100 m, calendar, double case back, screw-lock crown and sapphire crystal. In steel, two tone or goldplated cases.

OMEGA TISSOT  
Symbols of Quality, Accuracy and Reliability  
亞米茄 天梭表 優美準確 舉世推崇

祝賀  
香港展覽中心落成誌慶  
聯發行市務發展有限公司 致意  
陽光業務促進有限公司 致意  
地址：北角英皇道499號北角工業大廈二十一樓  
電話：5-620291 5-647504-6-3

祝賀  
香港展覽中心落成  
胡應湘建築工程師致意  
地址：香港灣仔合和中心五十九樓  
電話：5-280632

祝賀  
香港展覽中心落成  
聯宗有限公司致意  
地址：香港高士打道221號十一樓B D座  
電話：5-747255

旅遊廣告大公报  
旅遊部可為讀者報名  
五十七五七一八一至九  
灣仔軒尼詩道三四二號







總公司：彌敦道三〇一—三〇九號 電話：三—八四〇〇八四  
尖沙咀分店：彌敦道五四一六四號 電話：二—六八九一六五  
九龍灣分店：德輔中心G1/F1 電話：三—七五九〇二〇—一

致意

華源大馬路機電工程顧問  
地址：香港銅鑼灣恩平道28號嶺英大廈五樓  
電話：5-763663